

CONDIZIONI GENERALI INTER SUMMER CAMP 2019

La compravendita di pacchetto turistico e dunque il presente Contratto sono disciplinati dal Codice del Turismo (artt. 32- 51) come attualmente modificato dal D.lgs. n. 62/2018 in attuazione della Direttiva UE n. 2015/2302 nonché dalle disposizioni del codice civile in tema di trasporto e di mandato, in quanto applicabili.

Il presente contratto disciplina le modalità e le condizioni di partecipazione alle scuole calcio estive che rientrano nel progetto "Inter Academy" e nominate di seguito "Inter Summer Camp", che si terranno sull'Altopiano del Monte Baldo (TN) e in Val Seriana – Fino del Monte (BG)" (MI), denominate "Inter Summer Camp – Residential Camp", a Horsham Londra – Gran Bretagna denominate "Inter Summer Camp – Calcio + Inglese in College", e al Centro Suning YDC in memory of G. Facchetti, denominate Day Camp Suning G. Facchetti (così come indicato sul sito intersummercamp.it) . Le presenti condizioni generali formano parte integrante e sostanziale di ogni proposta, iscrizione e conferma di iscrizione, insieme alle sezioni "Prezzi" e "Prenota ora", presenti nel Sito.

1) Definizioni

Inter Summer Camp – Residential Camp: identifica l'insieme delle vacanze sportive organizzate, nella località dell'Altopiano del Monte Baldo (TN) e in Val Seriana – Fino del Monte (BG), dall'Organizzatore, suddivise in turni con cadenza settimanale con la possibilità di partecipare a più di una settimana. Inter Summer Camp – Residential Camp è rivolto a ragazzi e ragazze con età compresa tra gli 8 e i 17 anni. Lo staff tecnico di Inter Summer Camp è formato da allenatori in possesso del patentino F.I.G.C. e/o laureati presso la facoltà universitaria di "Scienze Motorie" appartenenti al Settore Giovanile Inter.

Inter Summer Camp – Calcio + Inglese in College: identifica l'insieme delle vacanze sportive organizzate, nella località di Horsham – Londra, Gran Bretagna, dall'Organizzatore, in due turni con durata bisettimanale (14 giorni). Inter Summer Camp – Calcio + Inglese in College è rivolto a ragazzi con età compresa tra i 12 e i 17 anni. Lo staff tecnico di Inter Summer Camp è formato da allenatori in possesso del patentino F.I.G.C. e/o laureati

presso la facoltà universitaria di “Scienze Motorie”, appartenenti al Settore Giovanile Inter.

Inter Summer Camp – Day Camp Suning: identifica il Centro Suning YDC in memory of G. Facchetti, indicato sul sito www.intersummercamp.it, dall’Organizzatore, suddiviso in turni con cadenza settimanale (5 giorni) con la possibilità di partecipare a più di una settimana. Inter Summer Camp – Day Camp è rivolto a ragazzi e ragazze con età compresa tra i 6 e i 14 anni. Lo staff tecnico di Inter Summer Camp è formato da allenatori in possesso del patentino F.I.G.C. e/o laureati presso la facoltà universitaria di “Scienze Motorie”, appartenenti al Settore Giovanile Inter.

Organizzatore: significa Holiday System srl, Via Giacomo Matteotti 1/E, 38065 Mori (TN).

Direttore: identifica il referente dell’Organizzatore presso ogni Inter Summer Camp.

Partecipante: il ragazzo, con età compresa fra gli 8 e i 17 anni (Residential Camp), con età compresa fra i 12 e i 17 anni (Calcio + Inglese in College), con età compresa fra i 6 e i 14 anni (Day Camp Suning) che partecipa a Inter Summer Camp con la preventiva espressa autorizzazione da parte del soggetto/soggetti esercente/i la responsabilità genitoriale sul medesimo.

Sito: identifica il sito internet www.intersummercamp.it

2) Prestazioni cui ha diritto il Partecipante

Le prestazioni comprese nella quota di partecipazione cui ha diritto il Partecipante sono esclusivamente quelle espressamente indicate nel Sito nella sezione “Residential” “Domande” alla voce “La Quota All inclusive comprende” (per i camp residenziali e per il camp in Gran Bretagna) e quelle espressamente indicate nel Sito nella sezione “Day Camp” alla voce “La Quota comprende” per il Day Camp Suning, salvo eventuali componenti aggiuntive e/o servizi accessori espressamente richiesti dal Partecipante contestualmente alla propria iscrizione ed accordati

dall'Organizzatore.

Resta inteso che il trasferimento per e dall'Altopiano del Monte Baldo (TN), per e dalla Val Seriana – Fino del Monte (BG) (Residential Camp), per e dal Centro Day Camp (Day Camp) è da intendersi sempre a cura, carico e responsabilità del Partecipante. I trasferimenti da/per gli aeroporti al/dal Colle di Horsham – Gran Bretagna, sono a carico dell'Organizzatore.

3) Modalità d'iscrizione

L'iscrizione deve essere effettuata utilizzando la modalità on-line indicata nella sezione “Prenota ora” del Sito. L'iscrizione deve essere effettuata seguendo tutte le fasi previste nella sezione “Prenota ora” del Sito, mediante compilazione da parte dell'esercente/degli esercenti la responsabilità genitoriale, di tutti i campi e spazi obbligatori dell'apposita sezione, ed effettuando il pagamento richiesto per l'iscrizione tramite bonifico bancario e/o carta di credito.

La validità dell'iscrizione è subordinata al pagamento della caparra o dell'intera quota, tramite bonifico bancario e/o carta di credito, entro 7 giorni dalla data della prenotazione online ed è subordinata alla compilazione obbligatoria di tutte le informazioni richieste nel modulo che il partecipante riceverà via mail dopo aver effettuato la prenotazione. In mancanza, nessuna responsabilità ed onere potranno essere addebitati all'Organizzatore.

Qualora il pagamento dovuto non pervenga entro 7 giorni dalla data della prenotazione online, o entro 7 giorni dalla scadenza indicata, la prenotazione scadrà e si dovrà procedere ad eventuale nuova prenotazione.

4) Date svolgimento ed eventuali cambi

L'Organizzatore si riserva la facoltà di modificare o annullare Inter Summer Camp in caso di forza maggiore, o qualora non sia raggiunto il numero minimo previsto di 30 partecipanti, con obbligo unicamente al rimborso delle somme già versate ed espressa esclusione di ogni altro risarcimento. Sarà cura dell'Organizzatore comunicare, almeno 20 giorni prima della data di inizio del periodo prescelto, un'eventuale modifica o annullamento delle date prescelte. Qualora il Partecipante intenda richiedere un

cambiamento del/i turno/i scelto/i per Inter Summer Camp dovrà fare opportuna richiesta scritta a Holiday System tramite fax al numero 02 4550 9999 almeno 20 giorni prima della data di partenza. La relativa richiesta verrà soddisfatta compatibilmente con le disponibilità di posti senza che in nessun caso tale richiesta dia diritto automatico alla variazione.

5) Documenti necessari e Certificati medici richiesti

Ogni Partecipante dovrà compilare, come richiesto dall'Organizzatore, la documentazione richiesta, nei tempi e modi espressamente indicati nell'email ricevuta all'atto dell'iscrizione. La mancanza di uno solo dei documenti impedirà il perfezionamento dell'iscrizione e la conseguente partecipazione a Inter Summer Camp, senza alcuna responsabilità per l'Organizzatore. La mancata presentazione della documentazione, richiesta nell'email ricevuta e contenuta nel link, renderà di fatto impossibile la partecipazione a Inter Summer Camp, e costituirà grave inadempimento a carico del Partecipante, sanzionato ai sensi del successivo art. 11.

Come indicato nel link contenuto nella mail ricevuta all'atto della prenotazione,

a) si dovranno compilare:

1. Informazioni sanitarie del partecipante

b) si dovranno consegnare al Camp il giorno di arrivo i seguenti 2 documenti:

- 1. Copia del Certificato medico per l'idoneità alla pratica sportiva NON agonistica** rilasciato dal Medico curante (valido solamente se presente la dicitura "pratica sportiva non agonistica")

oppure

Copia del Certificato medico sportivo per l'idoneità alla pratica agonistica

(I certificati devono riportare una data non anteriore ad un anno a decorrere dalla data della fine del Camp a cui partecipa l'allievo)

In assenza di tale certificato, il partecipante NON potrà effettuare alcuna attività sportiva al Camp.

2. Il documento attestante l'assenza di malattie infettive (da scaricare dalla pagina link al primo accesso e compilare da parte dell'esercente la responsabilità genitoriale in autocertificazione. Il documento si trova in fondo alla pagina del link).

Inoltre, il partecipante dovrà essere obbligatoriamente fornito di occhiali protettivi antiurto con montatura in celluloidi e con lenti infrangibili graduate in policarbonato (se necessita di occhiali durante le attività sportive).

Per la Vacanza Studio in Gran Bretagna, **inoltre, il partecipante dovrà presentarsi nell'aeroporto di partenza in Italia con carta d'identità o passaporto individuale o documento personale valido per i viaggi all'estero**, oltre alle prescrizioni indicate, per quanto riguarda l'uscita dal Paese dei minori di anni 14 e per quelli per cui è necessaria l'Autorizzazione emessa dalla Autorità Giudiziaria, sul sito della Polizia di Stato <http://www.poliziadistato.it/articolo/191/>.

6) Obblighi del Partecipante

Ogni Partecipante dovrà attenersi all'osservanza delle regole di normale prudenza e diligenza e a quelle disciplinari e comportamentali specifiche fornite dall'Organizzatore, nella persona del Direttore. Il/i soggetto/i esercente/i la responsabilità genitoriale sul Partecipante esonerano fin d'ora l'Organizzatore da ogni e qualsiasi responsabilità in caso di mancata osservanza ed inadempienza ai sopracitati obblighi e regole. In particolare, il/i soggetto/i esercente/i la responsabilità genitoriale sul Partecipante, sarà chiamato a rispondere di tutti gli eventuali danni derivanti da un comportamento scorretto ed illecito del Partecipante stesso. L'Organizzatore si riserva il diritto di sospendere, senza diritto al rimborso della quota, il Partecipante da Inter Summer Camp nell'ipotesi di mancato rispetto e violazione delle sopracitate regole fornite con obbligo del/dei soggetto/i esercente la responsabilità genitoriale di provvedere a proprie cure, spese e responsabilità a far rientrare a casa il Partecipante escluso.

7) Pagamenti

Per procedere alla prenotazione on line del Contratto, il Cliente dovrà versare nelle modalità indicate al momento della prenotazione:

Per le prenotazioni effettuate entro il 13 maggio 2019:

- un importo pari a € 300,00 per la prenotazione presso i camp residenziali di 1 settimana o di € 600,00 per la prenotazione presso i camp residenziali di 2 settimane. Tale importo viene versato a titolo di caparra confirmatoria e anticipo sul prezzo;

- un importo di € 500,00 per la prenotazione del pacchetto turistico Vacanza Studio + calcio in Gran Bretagna;

- un importo pari a € 170,00 per la prenotazione presso il Day Camp Suning di 1 settimana o di € 340,00 per la prenotazione presso il Day Camp Suning di 2 settimane. Per periodi maggiori di 2 settimane, la caparra sarà di € 170,00 per ogni settimana di camp prenotato.

CON PRENOTAZIONE ENTRO IL 13 MAGGIO

Il saldo del prezzo del pacchetto dovrà essere improrogabilmente versato:

a partire dal 1° maggio ed entro il 13 maggio 2019 per:

- Monte Baldo turno 1 – Monte Baldo turno 2 – Monte Baldo turno 3 - Monte Baldo turno 4;
- Val Seriana turno 1 – Val Seriana turno 2 – Val Seriana turno 3 - Val Seriana turno 4;
- Vacanza Studio + Calcio Gran Bretagna turno 1
- Centro Suning G. Facchetti turno 1 – Centro Suning G. Facchetti turno 2 – Centro Suning G. Facchetti turno 3;

a partire dal 1° giugno ed entro il 13 giugno 2019 per:

- Monte Baldo turno 5 – Monte Baldo turno 6 – Monte Baldo turno 7;
- Vacanza Studio + Calcio Gran Bretagna turno 2
- Centro Suning G. Facchetti turno 4 - Centro Suning G. Facchetti turno 5 – Centro Suning G. Facchetti turno 6.

CON PRENOTAZIONI EFFETTUATE DAL 14 MAGGIO IN POI:

Il saldo del prezzo del pacchetto dovrà essere improrogabilmente versato:

a partire dal 1° giugno ed entro il 13 giugno 2019 per:

- Monte Baldo – Val Seriana - Vacanza Studio + Calcio Gran Bretagna

PER IL CENTRO SUNING G. FACCHETTI:

Per le prenotazioni effettuate dal 14 maggio 2019 in poi, il Cliente dovrà pagare l'intero importo del prezzo del pacchetto turistico entro 7 giorni dalla data di compilazione della prenotazione online.

8) Prezzo

1. I prezzi dei pacchetti turistici pubblicati sul Sito online sono espressi in Euro.

2. La quota di partecipazione "ALL INCLUSIVE" per Inter Summer Camp, espressa sul Sito include:

- Vitto completo: colazione, pranzo, cena e un break al giorno (secondo un menù studiato con la collaborazione dei nostri esperti con possibilità di scelta);

- Sistemazione in camere da 2-3-4 posti letto;

- Servizio di sorveglianza e assistenza;

- Assistenza medica H24;

- Assicurazione Rct;

- Assicurazione Infortuni;

- Kit di abbigliamento personalizzato Inter composto da:

- 2 magliette Nike azzurre a manica corta;

- 1 maglietta a manica corta;

- 1 tuta;
- 2 pantaloncini;
- 2 paia di calzettoni;
- 1 cappellino;
- 1 zaino.

- Allenamento e istruzione tecnica con lo staff proveniente dal Settore Giovanile Inter, composto da allenatori patentati FIGC e/o laureati in scienze motorie;

- Staff dedicato all'intrattenimento nel tempo libero ed all'animazione;
- gita come prevista da programma;
- Attestato di partecipazione.

3. La quota senza pernottamento (DAY CAMP presso i Camp Residenziali) include:

- Pranzo e un break al giorno (secondo un menù studiato con la collaborazione dei nostri esperti con possibilità di scelta);

- Servizio di Sorveglianza e assistenza;

- Assistenza medica;

- Assicurazione Rct;

- Assicurazione Infortuni;

- Kit di abbigliamento personalizzato Inter composto da:

- 2 magliette Nike azzurre a manica corta;
- 1 maglietta a manica corta;
- 1 tuta;

- 2 pantaloncini;
- 2 paia di calzettoni;
- 1 cappellino;
- 1 zaino.

- Allenamento e istruzione tecnica con lo staff proveniente dal Settore Giovanile Inter, composto da allenatori patentati FIGC e/o laureati in scienze motorie;

- Staff dedicato all'intrattenimento nel tempo libero ed all'animazione;

- gita come prevista da programma;

- Attestato di partecipazione.

4. La quota di partecipazione ALL INCLUSIVE per Inter Camp in College + Calcio, espressa sul Sito include:

- Quota di gestione pratica;

- Costo di trasporto aereo e trasferimento in pullman GT dall'aeroporto al College di Horsham-Londra e viceversa;

- Costo eventuali visti e tasse di ingresso ed uscita

- Oneri e tasse aeroportuali

- Vitto completo: colazione, pranzo, cena;

- Sistemazione in camere da 1-2-3-4 posti letto;

- Servizio di sorveglianza e assistenza;
- Assistenza medica H24;
- Assicurazione Rct;
- Assicurazione Infortuni;
- **Kit di abbigliamento personalizzato Inter composto da:**
 - 2 magliette Nike azzurre a manica corta;
 - 1 maglietta a manica corta;
 - 1 tuta;
 - 2 pantaloncini;
 - 2 paia di calzettoni;
 - 1 cappellino;
 - 1 zaino.
- Allenamento e istruzione tecnica con lo staff proveniente dal Settore Giovanile Inter, composto da allenatori patentati FIGC e/o laureati in scienze motorie;
- Staff dedicato all'intrattenimento nel tempo libero ed all'animazione;
- Gite ed escursioni;
- Attestato di partecipazione;

- Corso di lingua inglese tenuto da insegnanti madrelingua qualificati;
- Attestato di partecipazione al corso di inglese.

5. La quota DAY CAMP presso il Centro Suning G. Facchetti include:

- un Pranzo al giorno (secondo un menù studiato con la collaborazione dei nostri esperti con possibilità di scelta);
- Servizio di Sorveglianza e assistenza;
- Assistenza medica;
- Assicurazione Rct;
- Assicurazione Infortuni;
- Kit di abbigliamento personalizzato Inter composto da:
 - 1 maglietta Nike azzurra a manica corta;
 - 2 magliette a manica corta;
 - 2 pantaloncini;
 - 2 paia di calzettoni;
 - 1 cappellino;
 - 1 sacca.
- Allenamento e istruzione tecnica con lo staff proveniente dal Settore Giovanile Inter, composto da allenatori patentati FIGC e/o laureati in scienze motorie;

9) Assistenza e assicurazioni

Presso Inter Summer Camp, ogni Partecipante dovrà rivolgere ogni eventuale richiesta di assistenza e/o eventuale reclamo al Direttore. La quota di partecipazione include una polizza infortuni e una polizza di responsabilità civile contro terzi, la cui copertura comprende unicamente il periodo di effettivo soggiorno del Partecipante presso Inter Summer Camp con esclusione del viaggio (se non espressamente previsto) e di ogni altra voce non ricompresa. I massimali della polizza RCT sono i seguenti: € 6.000.000,00 per sinistro, € 6.000.000,00 per persona danneggiata, € 6.000.000,00 per danni a cose e a terzi. I massimali della polizza infortuni sono i seguenti: € 150.000,00 per invalidità permanente, € 100.000,00 per morte e € 5.000,00 per rimborso di spese mediche. Per quest'ultima polizza è prevista una franchigia del 20% solo sulle spese mediche. Con la compilazione della scheda d'iscrizione debitamente compilata l'esercente la responsabilità genitoriale accetta i termini e i massimali delle polizze assicurative sopramenzionate.

10) Esonero di responsabilità

L'Organizzatore è espressamente esonerato da responsabilità per tutti gli eventuali danni derivati da fatti imputabili in via esclusiva al Partecipante (ivi comprese, a titolo esemplificativo e non esaustivo, iniziative autonome e non autorizzate assunte dal Partecipante nel corso del soggiorno presso Inter Summer Camp), o da circostanze estranee alla fornitura delle prestazioni previste (come, a titolo esemplificativo e non esaustivo, il trasferimento da e alla località prescelta, se escluso dalla quota di partecipazione), da caso fortuito, da forza maggiore, ovvero da circostanze che lo stesso Organizzatore non poteva, secondo la diligenza professionale, ragionevolmente prevedere o risolvere.

11) Clausola risolutiva espressa

La mancata compilazione delle informazioni richieste al partecipante, contenute nella mail ricevuta all'atto della prenotazione, comporterà la risoluzione con effetti immediati del presente contratto, con facoltà dell'Organizzatore di trattenere ogni somma ricevuta, e fatta salva la richiesta di ulteriori danni patiti. Il mancato pagamento dell'intera quota entro i termini previsti comporterà la risoluzione con effetti immediati del

presente contratto, con facoltà dell'Organizzatore di trattenere ogni somma ricevuta, e fatta salva la richiesta di ulteriori danni patiti.

12) Recesso

Il Partecipante ha diritto di recedere prima dell'inizio di Inter Summer Camp, mediante comunicazione da inviarsi a Holiday System tramite fax al numero 02 4550 9999 e tramite mail a info@intersummercamp.it alle condizioni sotto indicate. Il recesso ha effetto dal momento in cui la comunicazione perviene all'Organizzatore. Qualora la comunicazione di recesso pervenga almeno 20 gg prima della data di partenza, il Partecipante ha diritto alla restituzione della quota già versata al netto delle spese d'apertura pratica e di gestione già sostenute dall'Organizzatore (10% dell'intera quota di partecipazione). Dopo tale termine, l'Organizzatore applicherà una detrazione del 50% dell'intera quota fino a 5 giorni prima dell'inizio del turno e del 90% oltre tale termine di 5 giorni. A soggiorno iniziato, la rinuncia non permetterà alcun tipo di rimborso della quota versata. Le presenti condizioni generali sono disciplinate dalla legge italiana.

13) Foro Competente

Per ogni controversia che possa nascere dall'interpretazione del presente contratto o da qualsiasi attività posta in essere durante lo svolgimento degli Inter Summer Camp sarà competente il Foro di Milano.